



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. december 9.
(OR. en)

14611/19

COPS 351
CIVCOM 182
POLMIL 128
CFSP/PESC 913
CSDP/PSDC 556
RELEX 1111
JAI 1264

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	14610/19 COPS 350 CIVCOM 181 POLMIL 122 CFSP/PESC 912 CSDP/PSDC 555 RELEX 1110 JAI 1263
Tárgy:	A Tanács következtetései a polgári KBVP területére vonatkozó paktum végrehajtásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a polgári KBVP területére vonatkozó paktum végrehajtásáról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2019. december 9-i ülésén fogadott el.

A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI
A POLGÁRI KBVP TERÜLETÉRE VONATKOZÓ PAKTUM VÉGREHAJTÁSÁRÓL

A polgári KBVP területére vonatkozó paktum

A Tanács emlékeztet arra, hogy a tagállamok kormányai képviselőinek a Tanács keretében ülésező képviselőivel együtt 2018 novemberében elfogadta a polgári KBVP területére vonatkozó paktumot, és újólag megerősíti a paktumban megfogalmazott, amelletti elkötelezettségét, hogy a KBVP jobb képességekkel rendelkezzen, jobban tudjon reagálni, valamint hatékonyabb, rugalmasabb és egységesebb legyen.

A Tanács kiemeli a polgári KBVP-misszióknak a nemzetközi békéhez és stabilitáshoz való jelentős hozzájárulását, ami a külső konfliktusok és válságok integrált uniós megközelítésének elengedhetetlen részét képezi. Hangsúlyozza továbbá, hogy ennek keretében folyamatos szükség van az EU biztonságsszolgáltatóként betöltött szerepének és kapacitásának a megerősítésére, és emlékeztet arra, hogy a válságok kezelése és megelőzése tekintetében az Európai Unió egyik erőssége abban a képességében rejlik, hogy a tágabb uniós integrált megközelítés részeként polgári missziókat tud telepíteni, hozzájárulva egyúttal az EU és az uniós polgárok védelméhez is.

Üdvözölve a 2019. november 14-én Brüsszelben rendezett első éves felülvizsgálati konferenciát, a Tanács:

1. Elismerését fejezi ki a polgári KBVP területére vonatkozó paktum végrehajtásában az elmúlt év során mind a tagállamok által nemzeti szinten, mind pedig az EKSZ és a bizottsági szolgálatok által az Unió szintjén elért általános kedvező eredményeket, ugyanakkor kiemeli, hogy biztosítani kell a paktum mindegyik klaszterének maradéktalan és összehangolt végrehajtását.

2. Ezért üdvözli, hogy az éves felülvizsgálati konferencián valamennyi érdekelt fél határozott kötelezettséget vállalt amellett, hogy mihamarabb, de legkésőbb 2023 nyarának elejéig teljeskörűen végrehajtja a paktumot, és kiemeli mindenekelőtt a következőket:
- a tagállamok a polgári KBVP területéhez való hozzájárulásuk megerősítése és a paktum megvalósítása céljából megkezdték a nemzeti végrehajtási tervek kidolgozását és végrehajtását, az EKSZ és a Bizottság pedig közös cselekvési tervet dolgozott ki. Megállapítja, hogy a polgári KBVP területére vonatkozó paktum teljes körű végrehajtásához a polgári KBVP területén folyamatos beruházásra és az erőforrások mozgósítására lenne szükség,
 - az éves felülvizsgálati konferencián folytatott eszmecsere követően a tagállamok az EKSZ és a bizottsági szolgálatok támogatásával tovább folytatják majd azt a munkát, amely a nemzeti végrehajtási tervek alapján a hiányosságok és a bevált gyakorlatok azonosítására, valamint a tapasztalatcserére irányul,
 - a képességekről szóló, az EKSZ által benyújtott első polgári éves jelentésben – amely a tagállamok számos észrevételén alapul, de figyelembe veszi az EKSZ és a bizottsági szolgálatok által készített közös cselekvési tervet is – felvázolták a missziók és tagállamok polgári képességeinek jelenlegi helyzetét, és ezek tükrében kell a képességek fejlesztésére vonatkozó további munkát mérlegelni,
 - az EKSZ és a bizottsági szolgálatok 2019 májusában ismertetett közös cselekvési tervében foglaltaknak megfelelően tovább kell folytatni az alábbiakra irányuló munkát: a tagállamokkal szorosan együttműködve az emberierőforrás-gazdálkodás felülvizsgálata, a reagálási képesség és a hatékonyság további javítása, valamint a KKBK-költségvetés rugalmas, gyors és hatékony, a meghozott politikai döntésekkel összhangban álló felhasználásának biztosítása,
 - több szinten, az illetékes munkacsoportok révén még szorosabbá kell tenni együttműködést és javítani kell a szinergiákat az érintett polgári KBVP-struktúrák, a bizottsági szolgálatok, valamint a bel- és igazságügy területén tevékenykedő szereplők között, összhangban a paktummal, valamint az említett felek megbízatásával,
 - tovább kell erősíteni a KBVP polgári és katonai dimenziója közötti szinergiákat és kiegészítő jelleget, például ami az ugyanazon a helyszínen indított missziók operatív tervezését és lebonyolítását illeti,
 - a missziók keretében elő kell mozdítani az emberi jogokat, a nemek közötti egyenlőség általános érvényesítését, valamint a nők képviseletét.

3. A paktumnak megfelelően, valamint annak érdekében, hogy iránymutatást adjon annak a tagállamok, az EKSZ és a bizottsági szolgálatok 2020 során való végrehajtásához, támogatja az éves felülvizsgálati konferencián azonosított, megteendő köztes lépéseket, köztük különösen – de nem kizárólag – a következőket: a missziókhoz kirendelt szakértők számának együttes növelése; a nemzeti végrehajtási tervek véglegesítése és azok végrehajtásának megkezdése; modulálhatóbb, méretezhetőbb és rugalmasabb polgári KBVP biztosítása a helyszínen, ideértve a reagáláshoz szükséges eszközök megerősítését is; annak feltárása, hogy milyen lehetséges módokon értékelhető a missziók operatív hatása; az egységesebb fellépés előmozdítása, többek között célzott „minikonceptciók” kidolgozásával és megvalósításával. A tanácsi munkacsoportok szintjén mérlegelni kell, hogy az uniós integrált megközelítés összefüggésében hogyan növelhető és észszerűsíthető a tagállamok szerepvállalása a konfliktuskezelésben és a stabilizációban.
4. E köztes lépések célja, hogy elősegítsék a paktum átfogó végrehajtását, biztosítva az annak különböző területei közötti összekapcsolódásokat, valamint a Tanács által kitűzött általános ambíciósint teljesítését. Ezek a lépések emellett elő hivatottak mozdítani az érintett partnerekkel eseti alapon folytatott, szoros együttműködést.
5. Várakozással tekint a 2020 novemberében tartandó következő éves felülvizsgálati konferencia elé.